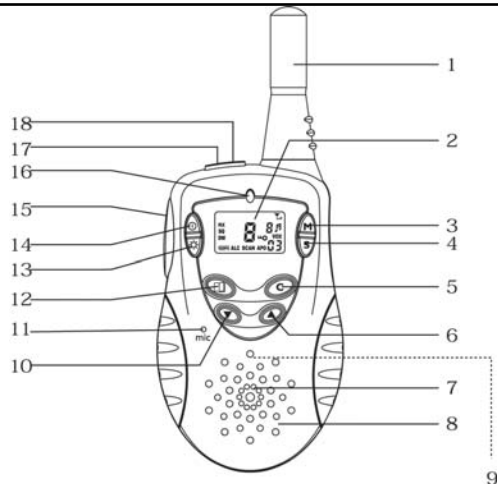




Руководство пользователя Радиостанция Jet One



Кнопки управления радиостанцией

- 1) **Антенна**
- 2) **Жидкокристаллический дисплей** – отображает выбранный канал связи и другие режимы работы радиостанции.
- 3) **Кнопка Monitor «M»** – нажмите на нее, чтобы произвести подстройку и удержание при слабом сигнале.
- 4) **Кнопка «S»** для сканирования – используется для включения и выключения функции сканирования каналов.
- 5) **Кнопка «C» (Сигнал)** – предназначена для передачи сигналов вызова.
- 6) **Кнопка «▲» (вверх)** (Громкость\Канал) – предназначена для регулировки уровня громкости и смены каналов связи.
- 7) **Динамик**
- 8) **Батарейный отсек** (расположен на задней панели) – 3 x AAA батарейки, или аккумуляторный блок 3.6V AAA.
- 9) **Защелкивающаяся крышка батарейного отсека** (расположена на задней панели) – предохраняет батарейный отсек.
- 10) **Кнопка «▼» (вниз)** (Громкость\Канал) – предназначена для регулировки уровня громкости и смены каналов связи.
- 11) **Микрофон**
- 12) **Кнопка «P»** – предназначена для смены каналов связи.
- 13) **Кнопка Enter «*» (ввод) \ подсветка** – используется для включения\выключения подсветки жидкокристаллического дисплея. При нажатии и удерживании, происходит автоматическая блокировка кнопок.
- 14) **Кнопка «O» (Выкл.\Вкл.)** – для включения\выключения прибора нажмите и удерживайте эту кнопку.
- 15) **Кнопка «PTT» (Push to talk – «нажи и говори»)** – предназначена непосредственно для трансляции.
- 16) **TX (индикатор трансляции) \ RX (индикатор приема)** LED индикатор- при трансляции загорается красным, а при приеме – зеленым.
- 17) **Разъем для подключения гарнитуры hands free \ зарядного устройства**
- 18) **Крепление на пояс** (расположено на задней панели)

Начало Работы

Осторожно извлеките радиостанцию JET 1 из упаковки. В случае наличия очевидных повреждений\дефектов, не пытайтесь воспользоваться прибором. Верните его по месту приобретения.

Снятие крепления на пояс

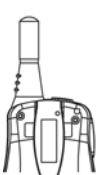


Рис. 1.

Рис. 2.

- 1) Потяните крепление на пояс в направлении от корпуса прибора.
- 2) При этом надавите на верхнюю часть крепления, чтобы снять его с прибора. См. Рис. 1.

Установка крепления на пояс

- 1) Вставьте крепление на пояс в специальный паз. См. Рис. 2.
- 2) Щелчок означает что зажим установлен правильно.

Установка элементов питания



Рис. 3



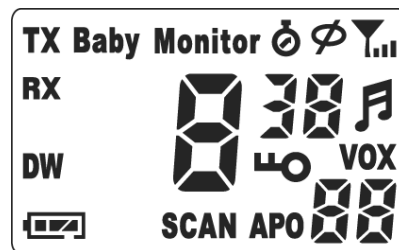
Рис. 4

- 1) Освободите защелку на задней панели прибора (см. Рис.3) и поднимите крышку батарейного отсека (см. Рис.4).
- 2) Вставьте три батарейки типа AAA или 3.6V AAA Ni-MH аккумуляторный блок, как указано на рисунке.
- 3) Опустите крышку батарейного отсека и защелкните ее.

В прибор встроена функция СОХРАНЕНИЯ ЭНЕРГИИ батареек для их максимально длительного использования. Нажатие кнопки отключения питания «O» в то время, когда прибор не используется, позволит сэкономить энергию батареек. В случае если прибор не используется в течении длительного периода времени, рекомендуется вынимать батарейки из батарейного отсека.

Внимание: при неправильной установке батарей существует опасность их детонации. Используйте только батареи или аккумуляторы предусмотренного типа.

Жидкокристаллический дисплей



- | | |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TX | Иконка TX, появляется во время передачи сигнала |
| | Иконка антенны появляется во время приема сигнала. |
| RX | Иконка RX появляется во время приема сигнала |
| DW | Иконка DW (двойной канал) – появляется во время режима слежения за 2-мя каналами Dual Watch |
| | Индикатор уровня зарядки батарей – показывает уровень зарядки батарей |
| Baby | Иконка Ваву – (детский режим) – появляется, когда радиостанция находится в режиме Babysitter. |
| Monitor | Иконка Monitor – появляется, когда радиостанция находится в режиме Parent-Monitor. |
| | Номер текущего канала. Пользователь может выбрать один из 69-ти каналов. |
| SCAN | SCAN (сканирование) – появляется при осуществлении поиска\сканирования каналов. |
| | Иконка секундомера появляется в режиме секундомера |
| | Номер субкода CTCSS. Пользователь может выбрать один из 38 субканалов. |
| | Иконка сигнала – появляется в режиме выбора мелодии для вашего сигнала вызова. |
| | Иконка Key Lock (блокировки кнопок) - появляется, когда кнопки прибора заблокированы. |
| APO | APO- иконка автоматического отключения радиостанции. Появляется в режиме автоматического отключения. |
| VOX | Иконка VOX появляется в режиме VOX |
| | Числовые разряды |
| | Иконка Scrambler появляется в режиме Scrambler |

Примечание: При включении прибора, для обозначения режима самотестирования, на короткое время загораются иконки SQ и ALC.

Включение радиостанции

Нажмите и удерживайте кнопку Power **⏻**. Прибор дважды издаст звуковой сигнал и на жидкокристаллическом дисплее высветится экранный тест.

Выключение радиостанции

Нажмите и удерживайте кнопку Power **⏻**. Прибор издаст один звуковой сигнал и жидкокристаллический дисплей погаснет.

Настройка автоматического отключения радиостанции

- 1) Нажмите кнопку меню **☰** 9 раз. Таким образом, Вы попадете в режим автоматического отключения.
- 2) Пользуйтесь кнопками UP **▲** и Down **▼**, чтобы настроить время автоматического отключения прибора. Возможен выбор из 0, 1, 2, 3, 6 часов. Нажмите на **PTT** кнопку или на кнопку Enter **✳** для подтверждения вашего выбора.
- 3) Радиостанция автоматически отключится в назначенное Вами время.

Регулирование громкости динамика

- 1) Нажмите кнопку UP **▲** для увеличения громкости динамика
- 2) Нажмите кнопку Down **▼** для уменьшения громкости динамика
- 3) Уровень громкости динамика обозначается уровнями 1-8. Они высвечиваются в правом нижнем углу жидкокристаллического дисплея.

Примечание: Кнопки изменения громкости UP **▲** и Down **▼** не работают во время действия режима блокировки кнопок (Button Lock).

Прием и передача сигналов

Прием сигнала: Если станция включена и не находится в режиме трансляции, она постоянно работает в режиме приема. При приеме сигнала на текущем канале связи, индикатор LED загорается зеленым светом, и иконки RX и антенны появляются на дисплее.

Примечание:

- 1) Радиостанция находится в постоянном режиме приема в течение 6 секунд после включения прибора в том случае, если другие кнопки не будут нажиматься.
- 2) По истечению 6 секунд прибор переключается в режим сохранения энергии.
- 3) При появлении сигнала на текущем канале и субкоде динамик автоматически включается.
- 4) Если сигнал передается на текущем канале связи, но субкод не совпадает – динамик не включается.
- 5) Если Вы хотите, чтобы другие пользователи принимали Ваши трансляции, то их радиостанции должны быть настроены на тот же самый канал связи, что и Ваша. Для более подробной информации смотрите раздел «Выбор каналов».

Передача сигнала:

- 1) Для начала переговоров нажмите и удерживайте кнопку PTT. Индикатор LED загорится красным цветом и иконка TX появится на дисплее. Удерживайте прибор в вертикальном положении так, чтобы микрофон находился в 5-8 см. от Вашего рта. Придерживая PTT кнопку, говорите обычным, не громким голосом.
- 2) Отпустите палец с PTT кнопки для окончания передачи.

Примечание: Выберите частоту, нажимая и удерживая кнопку Monitor. Если канал не занят, Вы услышите фоновый шум. Не начинайте трансляцию, если на канале уже ведутся переговоры.

Выбор основного канала связи

Радиостанция JET 1 имеет 69 главных каналов связи и 38 субканалов.

Переключение номера главного канала

- 1) Нажмите на кнопку Menu **☰** один раз. На жидкокристаллическом дисплее начнет мигать номер текущего канала связи.
- 2) В то время, когда мигает номер канала:
 - нажмите на кнопку UP **▲**, чтобы выбрать канал с большим номером
 - нажмите на кнопку Down **▼**, чтобы выбрать канал с меньшим номером
 - каналы меняются с 1 по 69, или с 69 до 1
- 3) Нажмите кнопку Enter **✳** или **PTT**, чтобы подтвердить выбор канала и вернуться в обычный режим работы радиостанции.

Изменение CTCSS субкода

Радиостанция JET 1 имеет 38 субкодов CTCSS. Субкоды CTCSS предоставляют Вам для общения дополнительные 38 субканалов в рамках каждого основного канала.

Настройка CTCSS кода:

- 1) Нажмите кнопку Menu **☰** дважды, пока не появятся мигающие CTCSS номера.
- 2) В то время, когда мигают CTCSS номера:
 - a) Нажмите на кнопку UP **▲** для выбора кода с большим номером
 - b) Нажмите на кнопку Down **▼** для выбора кода с меньшим номером
 - c) Выбор субкодов ограничивается от 0 до 38.

- 3) Нажмите на кнопку Enter **✳** или **PTT**, чтобы сохранить выбор и вернуться в обычный режим.

Примечание:

- 1) Для переговоров с другими радиостанциями, обе радиостанции должны быть включены и настроены на один и тот же главный канал и один и тот же CTCSS субкод.
- 2) При блокировке функциональных кнопок переключение с одного канала на другой становится невозможным.
- 3) Смотрите таблицу каналов с подробным перечнем всех имеющихся частот основных каналов и субкодов.

Выбор режима шифрования голоса «Scramble»

- 1) Нажмите на кнопку Menu **☰** 3 раза для входа на страницу выбора режима «Scramble»
- 2) Когда на экране появляется иконка Scramble и иконка «OF» или номера начинают мигать, пользуясь кнопками **▲\▼**, Вы сможете выбрать режим «Scramble». (off, 1, 2, 3, 4).
- 3) Нажмите на кнопку Enter **✳** или **PTT** для сохранения Вашего выбора.
- 4) Обе радиостанции должны быть настроены на один и тот же режим «Scramble», или эта функция должна быть выключена у обеих радиостанций.

Примечание: Функция «Scramble» придает радиостанции дополнительный уровень защиты от прослушивания, но не гарантирует полную секретность разговора.

Сигналы вызова

Вы можете использовать сигналы вызова для предупреждения о своем намерении связаться с кем-либо, а также для обозначения начала и завершения переговоров.

- 1) Нажмите на кнопку «Call» **☎**. Загорится красный индикатор TX LED. Сигнал будет длиться 2 секунды.
- 2) Отпустите кнопку «Call» **☎** и Ваш сигнал будет передан ближайшим приемникам, настроенных на тот же самый канал связи и субкод.

Выбор мелодии сигнала вызова

- 1) Нажмите на кнопку Menu **☰** 4 раза для входа в меню выбора мелодий.
- 2) Пользуясь кнопками **▲\▼**, Вы можете выбрать одну из десяти мелодий для вашего сигнала.
- 3) Нажмите на кнопку Enter **✳** или **PTT** для сохранения Вашего выбора мелодии.

Мониторинг каналов

Вы можете использовать функцию «Monitor» **M** для поиска слабых сигналов, находясь на выбранном Вами канале связи, в течение 15 секунд.

- 1) Нажмите на кнопку «Monitor» **M** для активации этой функции.
- 2) Иконка **RX** появится на жидкокристаллическом дисплее.
- 3) Вновь нажав на кнопку «Monitor» **M**, Вы выключите эту функцию.

Ввод\подсветка жидкокристаллического экрана\блокирование функциональных кнопок

- 1) Нажмите и мгновенно отпустите кнопку «Enter» **✳** для включения подсветки дисплея. Подсветка отключается автоматически, если в течение 4-х секунд не нажимаются никакие кнопки радиостанции.
- 2) Нажмите и удерживайте кнопку «Enter» **✳**, пока на дисплее не высветится обозначение режима блокировки кнопок.

Примечание: Изменение канала связи и уровня громкости невозможны во время действия режима блокировки кнопок. Для разблокирования кнопок снова нажмите и удерживайте кнопку «Enter» **✳**.

Режим сканирования

Эта функция позволяет произвести поиск каналов, на которых идет передача.

- 1) Нажмите на кнопку «Scan» **S** для активации режима сканирования. На жидкокристаллическом дисплее будут быстро меняться номера каналов связи, до тех пор, пока прибор не уловит наиболее сильный сигнал. Во время действия режима сканирования:
 - Нажмите на кнопку «Enter» **✳** для сохранения выбранного Вами канала связи.
 - Нажмите на кнопку «Call» **☎** для передачи сигнала вызова и трансляции сигнала по выбранному каналу связи.
 - Нажмите снова на кнопку «Scan» **S** для выхода из режима сканирования каналов.
- 2) После того, как прибор поймает сигнал на одном из каналов, действие режима сканирования приостанавливается.
- 3) Нажмите кнопку **PTT** для начала передачи по установленному каналу связи, и режим поиска будет приостановлен.
- 4) Если прибор уже настроен на один из 69 каналов связи, но Вы желаете переключиться на другой канал, нажмите на кнопку «UP» **▲** или «Down» **▼**, чтобы перейти от трансляции по текущему каналу к поиску нового канала.

Режим двойного канала

Вы можете использовать режим двойного канала для работы с двумя каналами связи одновременно.

Как включить режим двойного канала:

- 1) Нажмите на кнопку «Menu» **M** 7 раз.
- 2) Нажатием на кнопки «UP» **▲** или «Down» **▼**, Вы можете выбрать нужный Вам второй канал связи. При передаче на одном из двух каналов радиостанция автоматически переключится на этот канал.
- 3) Нажмите кнопку «Monitor» **M**, чтобы прослушать канал.
- 4) Чтобы выйти из режима двойного наблюдения, нажмите кнопки «Enter» **⌘**, или «Call» **C**.

Функция секундомера

- 1) Нажмите на кнопку «Menu» **M** 10 раз для входа в режим секундомера.
- 2) Нажмите на кнопку «Up» **▲** один раз. Секундомер начнет отсчет времени.
- 3) Нажмите на кнопку «Down» **▼** для остановки секундомера. Чтобы сбросить значение секундомера, снова нажмите на кнопку «Down» **▼**.

Функция Baby-sitter

Включение/выключение функции Baby-sitter (для радиостанции ребенка)

- 1) Нажмите на кнопку «Menu» **M** 5 раз, чтобы войти включить функцию присмотра за маленькими детьми Baby-sitter
- 2) Используйте кнопки **▲** **▼**, чтобы включить или выключить функцию. (Если система была настроена на режим Monitor, то переход в режим Baby невозможен).
- 3) Нажмите на кнопку Enter **⌘** или PTT, чтобы сохранить Ваш выбор. Блокировка кнопок автоматически включается в режиме Baby-sitter.
- 4) Когда радиостанция находится в режиме Baby, функция VOX автоматически включает передачу, когда ребенок кричит или плачет, что позволяет родителю слышать голос ребенка без нажатий на кнопку PTT. Функция приема в этом режиме не будет работать, и Вы не сможете случайно разбудить ребенка.
- 5) Нажмите и удерживайте кнопку Enter **⌘** для выхода из режима Baby-sitter.

Включение\выключение режима Monitor (для радиостанции родителя)

- 1) Нажмите кнопку Menu **M** 6 раз, чтобы перевести радиостанцию в режим Монитора.
- 2) Пользуясь кнопками **▲** **▼** Вы можете включить\выключить режим Monitor. (Если система была уже настроена на режим Baby, переход в режим Monitor невозможен). Нажмите на кнопку Enter **⌘** или PTT, чтобы сохранить Ваш выбор.
- 3) Во время работы в режиме Monitor, функция передачи недоступна.
- 4) Нажмите на кнопку Menu **M** 6 раз, чтобы выйти из режима Monitor.

Функция голосовой активации VOX

В режиме VOX возможны автоматические прием и трансляция сигналов без нажатия кнопки PTT.

Для включения режима VOX

- 1) Нажмите на кнопку Menu **M** 8 раз для входа в режим VOX
- 2) Пока мигает иконка VOX:
 - нажмите на кнопку UP **▲** для установки большей чувствительности VOX. (off, 1-4)
 - нажмите кнопку Down **▼** для установки меньшей чувствительности VOX (off, 1-4).
 - Уровнем наибольшей чувствительности является 4
- 3) Нажмите кнопку Enter **⌘** или PTT для сохранения Вашего выбора

Отключение функции VOX

- 1) Пока мигает иконка VOX нажмите на кнопку UP или Down **▼**. Пользуясь этими кнопками, Вы можете выключить функцию VOX, поставив режим «OF».
- 2) Нажмите на кнопку Enter **⌘** для того, чтобы сохранить изменения.

Как использовать функцию VOX

- 1) При включенном режиме VOX вставьте разъем гарнитуры hands free в разъем устройства и говорите прямо в микрофон для активации режима передачи.
- 2) Режим передачи включится автоматически.
- 3) Во время трансляции загорится красный индикатор TX LED.

Примечание:

- 1) Чувствительность VOX автоматически меняется при подключении разъема гарнитуры hands free в соответствующий разъем радиостанции. Для трансляции Вам не нужно нажимать кнопку PTT на головной гарнитуре.
- 2) Когда режим VOX включен, нажатием на кнопку Enter **⌘**, Вы можете приостановить трансляцию VOX на 4 секунды.

Индикатор зарядки батарей

- 1) Уровень зарядки батарей отображается на жидкокристаллическом дисплее количеством четырехугольников, присутствующих на иконке индикатора заряда батарей.
- 2) Если заряд низкий, то радиостанция будет издавать сигнал, повторяющийся каждые 15 секунд. Если Вы услышите этот сигнал, то следует поменять батарейки.

Зарядка радиостанции

Если Вы используете для питания радиостанции аккумуляторные батареи, то для зарядки, Вам понадобится специальное зарядное устройство (220 В).

- 1) Убедитесь в том, что прибор полностью выключен. (Не включайте прибор во время режима зарядки батарей).
- 2) Вставьте 3,6V AAA NI-MH аккумуляторный блок NI-MH в отсек, предназначенный для него.
- 3) Подключите штекер зарядного устройства к разъему в верхней части радиостанции с надписью «CHG».
- 4) Включите адаптер зарядного устройства в розетку.
- 5) Во время зарядки радиостанции, индикатор зарядки батарей будет мигать.
- 6) Для полной зарядки батарей требуется от 6 до 14 часов.
- 7) Отключите адаптер от сети.
- 8) Включите радиостанцию. На жидкокристаллическом дисплее высветится индикатор уровня зарядки батареек. Заряжайте радиостанцию, пока индикатор не будет показывать полный заряд.

Примечание:

- 1) Индикатор зарядки батареи начнет мигать, как только Вы подсоедините штекер зарядного устройства, подключенного к сети, к радиостанции.
- 2) В режиме зарядки, несмотря на то, что радиостанция выключена, будут высвечиваться номер основного канала и уровень громкости.
- 3) Все кнопки в режиме зарядки блокируются.
- 4) После полной зарядки батарей, жидкокристаллический экран не гаснет.

Внимание: Не пытайтесь перезарядать простые, алкалиновые батарейки. Используйте только тот адаптер, который подходит к радиостанции JET 1.

Устранение неполадок

Причина	Способ устранения
Нет питания	<ul style="list-style-type: none"> * Проверьте, правильно ли установлены батареи? * Проверьте, не разрядились ли батареи? * Замените батареи.
Слабый прием сигнала	<ul style="list-style-type: none"> * Нажмите кнопку UP для увеличения громкости. * Возможно, принимаемый сигнал слабый и\или не попадает в радиус действия прибора. * В этом случае нажмите кнопку "Monitor".
Невозможно поменять канал	<ul style="list-style-type: none"> * Чтобы настроиться на другой канал связи, нажимайте кнопку "Menu" до тех пор, пока номер канала не высветится на жидкокристаллическом дисплее. * Пользуйтесь кнопками UP и Down, чтобы изменить канал. * Проверьте заряд батареек. * Блокировка функциональных кнопок должна быть отключена.
Ограничен радиус действия	<ul style="list-style-type: none"> * Заряд батареек может быть на исходе. * Замените старые батарейки новыми, если индикатор показывает низкий заряд батарей. * Максимальный радиус действия радиостанции зависит от особенностей местности и окружающей среды. * Использование прибора на открытой местности обес- печивает максимально широкий радиус действия, тогда как стальные\бетонные здания и сооружения значительно его ограничивают. * Ношение радиостанции близко к телу (в кармане\на поясе) уменьшает радиус действия: поменяйте положение прибора.
Искажение звука	<ul style="list-style-type: none"> * Во время передачи держите микрофон в 5-8 см от рта и говорите обычным голосом. * Во время приема уменьшите громкость. * Радиостанции не должны находиться очень близко от друг друга. * Они должны быть, как минимум в 10 метрах от друг друга. * Чрезмерная удаленность рации затрудняет передачу. На открытой местности радиус действия радиостанции до 5 км.

Внимание:

- 1) Если Вы не пользуетесь радиостанцией длительное время, не оставляйте батареи в радиостанции, поскольку может произойти утечка химических веществ, наносящая вред.
- 2) При неправильной установке батарей возможна их детонация.
- 3) Для уменьшения риска быть пораженным током, не используйте радиостанцию во влажной среде или в дождь.

Технические характеристики

Output Power (TX) 0.5W
Battery Life 30 Hours (typical)
Range About 5 Km

Рабочие частоты

№	Частота, МГц	№	Частота, МГц	№	Частота, МГц
1	433.0750	27	433.7250	53	434.3750
2	433.1000	28	433.7500	54	434.4000
3	433.1250	29	433.7750	55	434.4250
4	433.1550	30	433.8000	56	434.4500
5	433.1750	31	433.8250	57	434.4750
6	433.2000	32	433.8500	58	434.5000
7	433.2250	33	433.8750	59	434.5250
8	433.2550	34	433.9000	60	434.5500
9	433.2750	35	433.9250	61	434.5750
10	433.3000	36	433.9500	62	434.6000
11	433.3250	37	433.9750	63	434.6250
12	433.3550	38	434.0000	64	434.6500
13	433.3750	39	434.0250	65	434.6750
14	433.4000	40	434.0500	66	434.7000
15	433.4250	41	434.0750	67	434.7250
16	433.4550	42	434.1000	68	434.7500
17	433.4750	43	434.1250	69	434.7750
18	433.5000	44	434.1500	70	446.00625
19	433.5250	45	434.1750	71	446.01875
20	433.5500	46	434.2000	72	446.03125
21	433.5750	47	434.2250	73	446.04375
22	433.6000	48	434.2500	74	446.05625
23	433.6250	49	434.2750	75	446.06875
24	433.6500	50	434.3000	76	446.08125
25	433.6750	51	434.3250	77	446.09375
26	433.7000	52	434.3500		

Таблица субкодов

№	Частота, Гц	№	Частота, Гц
1	67.0	21	136.5
2	71.9	22	141.3
3	74.4	23	146.2
4	77.0	24	151.4
5	79.7	25	156.7
6	82.5	26	162.2
7	85.4	27	167.9
8	88.5	28	173.8
9	91.5	29	179.9
10	94.8	30	186.2
11	97.4	31	192.8
12	100.0	32	203.5
13	103.5	33	210.7
14	107.2	34	218.1
15	110.9	35	225.7
16	114.8	36	233.6
17	118.8	37	241.8
18	123.0	38	250.3
19	127.3	OFF	0
20	131.8		

